

## LEGAL NOTICE

### 10. Disposal and Recycling (Europe only)

Appearing on the product or its packaging, this symbol indicates that the product cannot be treated as household waste. It should be taken to an appropriate collection point for recycling electrical and electronic equipment. By properly disposing of the product, you are helping to prevent harmful consequences for the environment and human health that could result from the incorrect disposal of this product. This symbol also protects natural resources. For more information on recycling this product, contact your local city office, household waste collection service, or dealer, or contact iskn. Do not attempt to remove the internal battery yourself.

### 11. Power Consumption

Maximum consumption during use: 500 mA / 5V

**WARNING**  
This Product contains magnetic components. Consult your doctor if you have questions about the effect of these components on the functioning of an implanted medical device.

**WARNING**  
This Product contains magnetic components. Consult your doctor if you have questions about the effect of these components on the functioning of an implanted medical device.

### Applicable Regulations



Canada

This radio transmitter can function with the maximum (or less) antenna type and gain approved by Industry Canada for the transmitter. To reduce the risk of radio interference with other users, choose an antenna type and gain such that the equivalent isotropically radiated power (EIRP) does not exceed the minimum required to operate the device.

This device complies with the IC of Industry Canada and part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired

### SAFETY MANUAL

This safety manual contains important operating, recycling, safety, and warranty information for your Reparar device (hereinafter the "Product"), purchased by a corporate or individual Customer (hereinafter the "Customer" or "you") from the iskn company (hereinafter "iskn" or "we").

An individual Customer means any natural person acting for purposes that do not affect the trade, industry, craft, or profession.

This safety manual's provisions apply to all Products purchased by the Customer from us on the website www.iskn.co or at a physical point of sale.

**WARNING:**  
In order to avoid injury, please read all safety information and instructions before using the product.  
Operating instructions for the product and the latest version of the Information guide can be found at [www.iskn.co](http://www.iskn.co)

### Safety Instructions

**Safety Information**  
The product complies with temperature limits for exposed surfaces, as defined by the international standard for computer equipment safety (standards IEC/EN/UL/CSA 62368-1).

All equipment connected to the product must be SELV (Safety Extra-Low Voltage) and Limited Power Sources, as defined by sections 2.2 and 2.5 of standards IEC/EN/UL/CSA 62368-1.

Charge the product only via a USB port provided in the packaging (5V, 500mA max)

Do not modify this Product or its accessories in any way. Any unauthorized modification may compromise your safety or the system's regulatory compliance and performance. Do not attempt to replace the Product's battery.

### Operating Instructions

Please read and save these operating instructions, heed all warnings, and follow all instructions. iskn shall not be liable for any

### claim if you fail to comply with these operating instructions.

1. Do not use the Product near water or moisture.

2. Clean only with a dry cloth.

3. Do not install the Product near any heat sources, such as radiators, heat registers, stoves, or any other appliances (including amplifiers) that produce heat.

4. Protect the power cord from being walked on or pinched, especially at plugs or receptacles and where it exits the Product.

5. Use only those accessories specified by the manufacturer.

6. Unplug the Product during storms or during long periods of non-use.

7. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the Product has been damaged in any way (if the power cord or plug is damaged; liquid spill on the Product; object fall on the Product; the Product is exposed to rain or moisture; the Product malfunctions; the Product is dropped, etc.).

### 8. Operating Environment

Operating environment outside of the following temperature ranges may affect its performance:

- Operating temperature: 0 to 35 °C (32 to 95 °F)
- Storage temperature: -15 to 40 °C (5 to 104 °F)
- Relative humidity: 5% to 85%
- Operating altitude: 0 to 2,000 meters (0 to 6,500 feet)

**WARNING!** If it is extremely important to follow these operating conditions. For best performance, keep away from any magnetic interference, such as magnets, motors, speakers, and telephones.

The product is not designed to function on transportation vehicles (trains, cars, planes...) due to the significant presence of electromagnetic waves.

### 9. Cleaning the product

To clean the Product, first unplug the cord, and then wipe the surface with a dry cloth. Do not use detergents, abrasive cleaners, or other cleaning products, which may scratch the surface and be detrimental to performance. Do not get the device wet.



Le produit n'est pas prévu pour fonctionner dans des moyens de transports (trains, voitures, avions,...) notamment du fait des ondes électromagnétiques importantes.

### 9. Nettoyage du produit

Lors du nettoyage du produit, débranchez d'abord le câble. Ensuite, utilisez un chiffon sec pour essuyer la surface. Ne pas utiliser de détergents, de nettoyants abrasifs ou d'autres produits de nettoyage, qui peuvent rayer la surface, et nuire à la performance. Ne pas mouiller l'appareil.

### 10. Déchet et recyclage (Europe uniquement)

Apposé sur le produit ou sur son emballage, ce symbole indique que le produit peut être traité comme un déchet ménager. Il doit être apporté à un point de collecte adéquat pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. Grâce à une récolte adéquate, vous aidez à prévenir les conséquences néfastes sur l'environnement et la santé qui pourraient résulter d'un traitement inappropriate du Produit. Les déchets doivent être gérés de manière à protéger les ressources naturelles. Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, contactez votre municipalité, votre service de collecte des déchets ménagers, votre revendeur ou contactez iskn. N'essayez pas de reposer la même batterie interne.

### 11. Consommation électrique

Consommation maximale en utilisation : 500 mA / 5V

**ATTENTION**  
Ce produit contient des composants magnétiques.  
Consultez votre médecin pour toute question relative à l'effet de ces composants sur le fonctionnement d'un appareil médical implanté.

**AUSTRALIE**  
Certains types du Produit et des accessoires vendus présentent un risque de suffocation. Ne pas laisser à la portée des enfants de moins de 3 ans.

### Réglementations applicables



Canada

## NOTICE LÉGALE



Nahе von magnetischen Interferenzen gelangen (zum Beispiel Magnete, Motoren, Lautsprecher oder Telefone).

Das produkt ist aufgrund des Auftretens von beträchtlichen elektromagnetischen Wellen nicht für den Betrieb in sich bewegenden Fahrzeugen (Eisenbahn, Automobil, Flugzeug, ...) ausgebaut.

Das produkt ist aufgrund des Auftretens von beträchtlichen elektromagnetischen Wellen nicht für den Betrieb in sich bewegenden Fahrzeugen (Eisenbahn, Automobil, Flugzeug, ...) ausgebaut.

### 9. Reinigung des produkts

Um das Äußere des Produkts zu reinigen, müssen Sie es außer vom Stromnetz trennen. Wischen Sie die Oberfläche danach mit einem trockenen Tuch ab. Nutzen Sie keine Reinigungsmittel, Scheuermittel oder andere Reinigungsprodukte, da diese die Oberfläche beschädigen können und möglicherweise die Leistung des Produkts beeinträchtigen. Achten Sie sorgfältig darauf, dass das Gerät nicht nass wird.

### 10. Entsorgung und Recycling (Europa)

Das Symbol auf dem Produkt oder dessen Verpackung bedeutet, dass es einer entsprechenden Sammelstelle zugetragen werden darf. Es muss zu einer Elektrisch oder elektronischen Gerätesammlung zuständig ist. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung des Produkts kann die Auswirkungen zu verhindern, die eine falsche Entsorgung des Produkts auf die Umwelt und Gesundheit von Menschen haben könnte. Das Recycling der Materialien schont Rohstoffe. Weitere Informationen zum Recycling des Produkts finden Sie unter [www.iskn.co](http://www.iskn.co). Bitte richten Sie sich bei lokalen Müllentsorgungsunternehmen oder im Handel - oder kontaktieren Sie, Versuchen Sie nicht, den Akku des Produkts selbst zu entfernen.

### 11. Stromverbrauch

Maximaler Stromverbrauch im Betrieb: 500 mA/5V

**WARNING**  
Das Produkt enthält magnetische Bauteile. Fragen Sie Ihren Arzt, wenn Sie Bedenken wegen der Auswirkungen des Produkts auf die Funktion von implantierten medizinischen Geräten haben.

**WARNING**  
Erstickungsgefahr Einige Teile des Produkts und seines Zubehörs enthalten Kleinstteile. Halten Sie das Produkt von Kindern unter 3 Jahren fern.

## IMPRESSUM

### SICHERHEITSAUFLISTUNG

Diese Sicherheitsanleitung enthält wichtige Anweisungen zur Handhabung, Entsorgung, Sicherheit sowie Garantiehinweise für Ihr Reparar-Gerät (hier nach „das produkt“), das von einem Unternehmen oder einer Privatperson (hier nach „der Kunde“ oder „Sie“) gekauft wurde von iskn (hier nach „iskn“ oder „wir“, „uns“).

Mit einer Privatperson wird eine natürliche Person bezeichnet, die nicht im Sinne von Handel, Industrie, Handwerk oder sonstlich beruflich agiert.

Die Informationen dieser Sicherheitsanleitung gelten für alle Produkte, die Kunden von iskn über die Webseite [www.iskn.co](http://www.iskn.co) oder in Ladengeschäften gekauft werden.

**WANRUNG!** Lesen Sie diese Sicherheitsanleitung gründlich durch, bevor Sie Ihr das produkt nutzen, um Verletzungen vorzubeugen. Belehrungsanweisungen für das produkt und die aktuelle Version dieser Informationen finden Sie unter [www.iskn.co](http://www.iskn.co).

### Sicherheitsanweisungen

**Sicherheitshinweise**  
Das produkt hält die Maximaltemperaturen für exponierte Oberflächen ein, wie sie in den internationalem Sicherheitsnormen für Informations- und Kommunikationstechnologie (IEC/EN/UL/CSA 62368-1) definiert sind.

Alle Geräte, die mit das produkt verbunden werden, müssen die SELV-Schutzschaltung und LPS-Anforderungen (Stromquelle mit begrenzter Belastbarkeit) erfüllen, wie sie in den Abschnitten 2.2 und 2.5 der Sicherheitsnorm IEC/EN/UL/CSA 62368-1 definiert sind.

Das produkt darf nur über das mitgelieferte USB-Zubehör aufgeladen werden (maximal 5W, 500mA).

Sie dürfen das Produkt in keiner Weise modifizieren. Jegliche nicht autorisierte Modifizierung kann Ihre Sicherheit oder die Erhaltung von Sicherheitsmerkmalen für das Gerät, sowie dessen Leistung beeinträchtigen. Versuchen Sie nicht den Akku des Geräts zu wechseln.

Andrerden jeglicher Art oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich durch die zuständigen Regulierungsbehörden genehmigt wurden, können zum Erlöschen der Betriebslauffähigkeit des Geräts führen.

### Bedienungsanweisungen

**Bitte lesen Sie sich diese Bedienungsanweisungen gründlich durch und bewahren Sie sie gut auf. Beachten Sie unbedingt alle Warnungen und befolgen Sie die**

1. Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wasser oder in feuchter Umgebung.

2. Reinigen Sie das Produkt ausschließlich mit einem trockenen Tuch.

3. Installieren Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizungen, Herdplatten, Ofen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärker), die Hitze aussenden.

4. Achten Sie darauf, dass Sie nicht auf das Stromkabel treten oder es queren, insbesondere am Stecker, der Steckdose oder wo das Kabel aus dem Produkt hervortritt.

5. Nutzen Sie nur das Zubehör, das vom Hersteller angegeben wurde.

6. Trennen Sie das Produkt während eines Gewitters oder bei längerer Nichtbenutzung vom Stromnetz.

7. Lassen Sie Reparaturen ausschließlich von qualifiziertem Personal durchführen. Reparaturen können lediglich selbst durch das Produkt durchgeführt werden, wenn es sich um Reparaturen handelt, die die Betriebstemperatur: 0 bis 35 °C (32 bis 95 °F); Lagertemperatur: -15 bis 40 °C (5 bis 104 °F); Relative Feuchtigkeit: 5% bis 85%; Altitude: 0 bis 2.000 mètres (0 bis 6.500 pieds) handelt. Die Leistungsfähigkeit des Produkts kann nicht ordnungsgemäß funktionieren, das Produkt heruntergefallen ist, und so weiter.

### 8. Einsatzbedingungen

Der Einsatz des Produkts außerhalb der nachfolgend spezifizierten Temperaturbereiche kann dessen Leistung beeinträchtigen:

- Betriebstemperatur: 0 bis 35 °C (32 bis 95 °F)
- Lagertemperatur: -15 bis 40 °C (5 bis 104 °F)
- Relative Feuchtigkeit: 5% bis 85%
- Höhe: 0 bis 2.000 Meter (0 bis 6.500 Fuß)

**WARNING!** Es ist unerlässlich, dass Sie diese Einsatzbedingungen einhalten. Um die optimale Leistung zu gewährleisten, darf das Produkt nicht in die



iskn

R-LN-190905